

55

8/7/1933 Cumartesi

Reis : Umumî Kâtip Ruşen Eşref Bey

Âzalar: Ahmet Cevat, Besim Atalay, Celal Sahir, İbrahim Necmi,
Ragıp Hulûsi Beyler.

(Anket komisyonu âzalarından Kemalettin Kâmi ve Naim Hazım
Beyler bu toplantıda hazır bulunmuşlardır.)

R U Z N A M E

Anket komisyonunca karşılıkları tesbit edilerek U.M.Heyetin
gönderilen kelimelerin müzakeresine devam.

On ikinci kiste

151 inci kelime

MADDE

Komisyon bu kelimeye (öz
Beze, nesne, iş, Ayrım)
sözlerini teklif etmekte
ve ıstılah manasını ait
olduğu kola bırakmaktadır.

KARAR:1. Bu kelimenin müzakeresi uzun sürdü. ve (madde)nin karşılığı-
nın tespiti için henüz zaman gelmediği, neticesine varıldı
ve müzakeresi sonraya bırakıldı. Besim Atalay Bey komisyonur
teklif ettiği (Beze) karşılığını muvafık görmektedir.

KARAR 11. (madde)nin ıstılah karşılığı felsefî ilimlerle fizik,
Cemiyet, ilimleri bölüklerinden sorulacaktır.

On ikinci liste

152 inci kelime

MADDİ

Komisyon bu kelimeye (özlü,
görülü) karşılıklarını bul-
muştur.

KARAR : Bu kelimenin de müzakeresi madde söziyle beraber yapıla-
caktır.

On ikinci listeI53 üncü kelimeMAHIYET

Komisyonun teklif ettiği
karşılıklar: (oluş, N'oluş)

KARAR 1. Kabul edilen karşılıklar:

1- Nelit

2- Ne idik (ne idiginden)

(Cemal Sahir Bey (Ne idik)e muhaliftir)

KARAR 11. İstılah manası felsefî ilimler bölüğünden sorulacaktır.

On ikinci listeI54 üncü kelimeMANİ

Komisyon karşılık olarak
(engel) sözümlü teklif
etmiştir.

KARAR: Komisyonun kararı aynen kabul edildi.

On ikinci listeI55 inci kelimeMANA

Komisyonun teklifi:
(Ör, Engel)

KARAR: Teklif edilen (Engel) ve (Ör) kabul edildi.

(Ör)n (mania) karşılığı olduğuna:

1- Şemsettin Sami: Cilt I - Sahife 194

2- Radlof: Cilt I - sahife 1216

3- Lehçei Osmanî Sahife 138

4- P. de courteille - sahife 52

5- Zenker - sahife 115

Bulaklarında rastlanmıştır.

(Celal Sahir Bey (Ör) sözümlü muarızdır)

On ikinci liste

I56 inci kelime

MEHAZ

Komisyon karşılık olarak
(Kaynak) sözünü teklif et-
miştir.

KARAR: (Kaynak)la beraber (Bulak) da (Mehaz) karşılığı olarak kabul edildi.

On yedinci liste

I57 inci kelime

MEMUR

Komisyon (Buyrul) karşılığı-
nı teklif ediyor.

KARAR: Hükümet teşkilâtı ihtisas bölüğünden sorulacaktır.

On yedinci liste

I58 inci kelime

MEMURİYET

Komisyonun teklifi:
(Buyrulluk)

KARAR: (Memur) kelimesi gibi hükümet teşkilâtı ihtisas bölüğünden sorulacaktır.

On ikinci liste

I59 uncu kelime

MUBALAGA

Komisyonun teklif ettiği
karşılıklar (Üşertme, Abartma)

KARAR I. (Abartma) kabul edildi.

KARAR II. İstilah manası dil ilimleri bölüğünden sorulacaktır.

On ikinci liste

I60 inci kelime

MÜBAREK

Komisyonun teklifi: Kutlu

KARAR: Kutlu sözü aynen kabul edildi.

On üçüncü liste

I61 inci kelime

NABİZ

Komisyon bu kelimeye (suyunca) karşılığını göstermekte teşrih ve tıp istilahlarını alâkadar kola bırakmaktadır.

KARAR: Doğrudan doğruya Hayat ilimleri bölümünden sorulacaktır.

On üçüncü liste

I62 inci kelime

NAMZET

Komisyonun teklif ettiği karşılıklar:
(yavuk, yavuklu, yavuklanmak-
imlenmiş, imli, imlenmek,
istekli, istek)

KARAR: Kabul edilen karşılıklar:

- 1- Yavuklu
- 2- Amaçlı

(Bu karşılıklara Celal Sahir ve İbrahim Necmi Beyler muarızdırlar)

On üçüncü liste

I63 üncü kelime

NAMUS

Komisyonun teklif ettiği karşılıklar:
(Yüzakı, yüzüak, üke, üken)

Teklifler:

Ahmet Cevat
Celal Sahir
Ruşen Eşref Beyler = (Namus) sözünün aynen kalmasını

Ragıp Hulûsi Bey = Arapçadan alınacak olduktan sonra (namus) yerine (ırz)ı tercih ettiğini

Besim Atalay Bey = Namus karşılığı olarak ya (Nom) veya (Nom)a bir ek ilâvesiyle yapılacak karşılığı

İbrahim Necmi Bey = Oge, üge veya üke karşılıklarını teklif etmişlerdir.

KARAR: (Namus) sözü üç muhalif reye karşı üç reyle ve reisin bulunduğu tarafın tercih hakkı ile ekseriyet kazanmıştır.

On üçüncü liste I64 üncü kelime NAZ

Komisyonun teklifleri:
(Bayın, Baylan, Kırıtma, kırıtış)

KARAR: "Naz" karşılığı = Bayın
"Nazlı" " = Baylan
kabul edildi. Celal Sahir Bey muarızdır.

On üçüncü liste I65 inci kelime NAZIM

Komisyonun teklifi:
(Düzgü, yakı)

KARAR: Dil ilimleri bölümünden sorulacaktır.

On üçüncü liste I66 inci kelime NESİR

(Komisyon, bu kelimenin karşılığını ıstılah koluna bırakmıştır)

KARAR: Dil ilimleri bölümünden sorulacaktır.